

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 MAI 1953.

26 MEI 1953.

PROPOSITION DE LOI

tendant à la réparation des dégâts causés par le gibier autre que les sangliers, cerfs, chevreuils ou daims.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La législation belge est intervenue à plusieurs reprises en vue d'organiser l'exercice du droit de chasse et la réparation des dégâts causés par le gibier.

Les lois principales datent de 1846, 1882 et la plus importante du 4 avril 1900.

Les auteurs de la présente proposition se sont surtout préoccupés de la réparation des dégâts causés par le gibier.

A l'heure actuelle, depuis quelque 50 ans, qu'existe la législation de 1900, la situation se présente de la façon suivante pour les dégâts de gibiers :

Le cultivateur n'est jamais indemnisé des dégâts causés par le gros gibier (sangliers, cerfs, chevreuils, daims). Ces dégâts sont cependant certains, parfois très importants, mais l'article 1382, qui jusqu'à présent a servi de base aux actions en réparation de dégâts de gibiers et le caractère extrêmement nomade du gros gibier, a eu comme conséquence pratique, que celui qui est victime de ses déprédations, n'est jamais indemnisé.

Pour ce qui est du petit gibier (lapins, lièvres, faisans, etc.) en maintenant les mêmes principes de l'article 1382, la législation du 4 avril 1900 a apporté une solution partielle en ce qui concerne les dégâts de lapins, mais laisse pratiquement à charge du cultivateur, les dégâts des autres petits animaux.

Pour les dégâts de lapins, la jurisprudence a été assez restrictive en ce qui concerne l'application de la notion de faute, et les chasseurs procéduriers — il en est heureusement beaucoup d'autres — ont trouvé dans la notion du « Dommage normal » et de la « Servitude du long des bois » de quoi alimenter copieusement les audiences des justices de paix.

C'est en vue d'éviter des excès de procédure et d'assurer équitablement la réparation des dégâts causés par le petit gibier que les soussignés ont rédigé la présente proposition.

Ils se sont largement inspirés des innovations des pro-

WETSVOORSTEL

tot herstelling van de schade aangericht door wild, met uitzondering van everzwijnen, herten, reebokken of damherten.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Door de Belgische wetgeving werd herhaaldelijk tussengekomen om de uitoefening van het jachtrecht en de herstelling van de door wild aangerichte schade te regelen.

De voornaamste wetten dagtekenen van 1846 en 1882, de belangrijkste van 4 April 1900.

De indieners van dit voorstel hebben zich bijzonder ingelaten met de herstelling van de door wild aangerichte schade.

Nu de wetgeving van 1900 reeds ongeveer 50 jaar bestaat, ziet de toestand in zake de door wild aangerichte schade er uit als volgt :

De landbouwer wordt nooit schadeloos gesteld voor de schade aangericht door grof wild (everzwijnen, herten, reebokken, damherten). Alhoewel die schade werkelijk is en soms zeer aanzienlijk, hebben artikel 1382, dat tot dusver tot grondslag heeft gediend voor de vorderingen tot herstelling van door wild aangerichte schade en het feit dat het grof wild uiterst veel rondzwerft, practisch ten gevolge gehad dat hij die het slachtoffer is van de schade nooit schadeloos wordt gesteld.

Wat klein wild betreft (konijnen, hazen, fazanten, enz.), heeft de wetgeving van 4 April 1900, door dezelfde beginselen van artikel 1382 te handhaven, een gedeeltelijke oplossing gebracht in zake de schade aangericht door konijnen, doch zij liet de schade aangericht door andere kleine dieren practisch ten laste van de landbouwer.

Wat de schade door konijnen aangericht betreft, was de rechtspraak vrij terughoudend in zake de toepassing van het begrip schuld, en de pleitgrage jagers — gelukkig zijn er vele anderen — hebben in het begrip « normale schade » en « erfdiensbaarheid langs het bos » stof genoeg gevonden om de terechtzittingen van de vrederegerechten ruim te bedelen.

Ten einde een buitensporige rechtspleging te vermijden en een billijk herstel te waarborgen van de door klein wild aangerichte schade, hebben de ondergetekenden dit voorstel opgemaakt.

Zij hebben een ruim gebruik gemaakt van de nieuwig-

jets antérieurs déposés notamment par M. Pierlot, Ministre de l'Agriculture en 1937, et avant cela d'une proposition signée par M. Housiaux, en 1926 : indemnisation d'office des dégâts par le titulaire du droit de chasse sans avoir à établir ses responsabilités dans la multiplication du gibier et extension de la procédure prévue pour les dégâts de lapins à tous les dégâts causés par le petit gibier quel qu'il soit.

Les soussignés n'ont pas estimé pouvoir étendre ce régime au gros gibier à raison du caractère trop nomade de celui-ci et afin d'éviter des actions récursoires à l'infini; ils ont pour cela présenté une autre proposition prévoyant la création d'une Caisse commune par la réparation des dégâts causés par le gros gibier.

La proposition n'est donc plus basée sur la faute présumée ou non du chasseur; il s'agit d'un tout autre principe tenant compte des éléments ci-après :

La chasse est organisée et le gibier est protégé par la loi. Ce gibier prélève sa nourriture sur des récoltes qui appartiennent le plus souvent à celui qui n'a pas le droit ni de chasser, ni de détruire ce gibier par tous les moyens.

Il faut dès lors que ce soit la loi qui dise qui doit supporter les frais de nourriture de ce gibier. Il apparaît bien que cette charge incombe à celui qui profite du gibier et qui est désigné par le texte ci-après comme titulaire du droit de chasse. Ce sera en général celui qui est titulaire d'un bail de chasse. Lorsque la chasse n'est pas louée, ce sera le propriétaire du fond, même si, par ailleurs, il n'exerce pas personnellement ce droit de chasse — lorsqu'il ne le donne pas en location. Il ne peut donc plus être question de «*dégât normal* » ni de «*servitude de chasse* » dans le système proposé.

L'obligation imposée par la proposition de loi au titulaire du droit de chasse est donc celle de supporter les frais de nourriture du gibier.

heden uit de vroegere voorstellen, die werden ingediend, o.m. door de heer Pierlot, Minister van Landbouw in 1937, en vroeger nog, uit een voorstel, ingediend door de heer Housiaux in 1926 : schadeloosstelling van ambtswege van de schade door de houder van het jachtrecht, zonder dat zijn verantwoordelijkheid in de vermenigvuldiging van het wild moet vastgesteld worden, en uitbreiding van de rechtspleging geldend voor de schade aangericht door konijnen tot al de schade veroorzaakt door om het even welk klein wild.

De ondergetekenden hebben niet gemeend dit regime te moeten uitbreiden tot het grof wild, wegens het feit dat dit soort wild te veel rondzwervt, en ten einde verhaalsvorderingen tot in het oneindige te vermijden : daartoe hebben zij een ander voorstel ingediend tot oprichting van een Gemeenschappelijke Kas tot herstel van de door grof wild aangerichte schade.

Het voorstel steunt dus niet meer op de al dan niet vermoedelijke schuld van de jager; het geldt hier een heel ander beginsel, waarbij de volgende gegevens werden in acht genomen :

De jacht is ingericht en het wild wordt door de wet beschermd. Dit wild gaat zijn voedsel zoeken in de oogst van lieden die niet het recht hebben om te jagen of dat wild met alle middelen te verdelgen.

De wet moet derhalve bepalen wie de kosten voor het voedsel van dat wild moet ten laste nemen. Het is duidelijk dat die last valt op diegene die voordeel haalt uit het wild en die in onderstaande tekst wordt aangeduid als diegene die het jachtrecht heeft. Het zal over 't algemeen diegene zijn die houder is van een jachthuurovereenkomst. Indien de jacht niet wordt verhuurd dan is het de eigenaar van het goed, zelfs indien hij dit jachtrecht niet persoonlijk uitoefent, wanneer hij het niet in huur geeft. In het voorgestelde stelsel kan dus geen sprake meer zijn van normale schade of van «*jachtdienstbaarheid* ».

De verplichting die door het wetsvoorstel wordt opgelegd aan diegene die het jachtrecht heeft is dus dat hij de kosten van de voeding van het wild moet ten laste nemen.

J. DISCRY.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les alinéas 2, 4 et 10 de l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 modifiés par la loi du 4 avril 1900 sont respectivement remplacés par les textes ci-après :

2^e alinéa. — Celui qui se prétend lésé par des dégâts causés aux fruits, récoltes et plantations par le gibier à l'exception des sangliers, cerfs, daims ou chevreuils, présente au juge de Paix, soit verbalement, soit par écrit, requête indiquant ses nom, prénoms, profession et domicile, ceux de la personne responsable ainsi que l'objet et la cause de la demande.

4^e alinéa. — Si le défendeur aime mieux payer sur-le-champ la somme fixée par l'expert ou le double de cette somme en cas de dommage causé par les lapins, ainsi que les frais, le juge renvoie la cause à une audience de la huitaine. Si l'une des parties n'est pas présente lors de ce

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Lid 2, lid 4 en lid 10 van artikel 7bis der wet van 28 Februari 1882, gewijzigd door de wet van 4 April 1900, worden respectievelijk vervangen door wat volgt :

2^{de} lid. — Hij die beweert schade te hebben geleden door de schade aan vruchten, oogsten en plantsoenen door wild veroorzaakt, met uitzondering van everzwijnen, herten, reebokken of damherten, wendt zich tot de vrederechter, hetzij bij mondeling, hetzij bij schriftelijk verzoek; hij vermeldt daarbij zijn naam, voornamen, beroep en woonplaats, deze van de verantwoordelijke persoon, alsook het voorwerp en de rechtsgrond van de eis.

4^{de} lid. — Indien verweerder liever dadelijk de door de deskundige bepaalde som betaalt, of het dubbele van die som, in geval van schade aangericht door konijnen, benevens de kosten, verwijst de rechter de zaak naar een terechtzitting binnen de eerstvolgende acht dagen. Is, bij deze

renvoi elle en est immédiatement avisée par lettre recommandée.

A l'audience de renvoi les parties sont entendues sans autre procédure et le juge statue.

10^e alinéa. — L'appel n'est plus recevable après la quinzaine du prononcé du jugement. Les demandes s'élevant à 5.000 francs de dommage simple et au-dessous sont jugées sans appel et seules sujettes à opposition.

Art. 3.

Le texte ci-après est ajouté à l'article 7bis de la loi du 28 février 1822 modifié par la loi du 4 avril 1900.

« En vue de se ménager la preuve des constatations utiles, les intéressés peuvent, à tout moment, conjointement ou séparément, présenter requête écrite ou verbale aux fins de désignation par le juge de Paix d'un expert chargé de décrire l'état des semis et des produits végétaux au cours de leur croissance et de déterminer la cause et l'importance des dégâts. »

L'expert ne procède qu'en présence des parties ou après les avoir prévenues par lettre recommandée de son transport sur les lieux.

Les frais de la requête et de l'expertise sont avancés par le requérant et réservés jusqu'à solution définitive du litige.

* Le titulaire du droit de chasse dans les bois et autres lieux dans lesquels existent des lapins, lièvres, faisans et autres gibiers, à l'exception des sangliers, cerfs, daims et chevreuils, doit supporter tout le dommage causé par ces animaux, aux fruits, récoltes et plantation, quand celui qui se prétend lésé, rapporte la preuve de l'existence, de la nature de la cause et de la valeur du dommage et établit quel est le territoire de chasse d'où provient immédiatement le gibier dévastateur.

verwijzing, een der partijen niet aanwezig, dan wordt haar daarvan onmiddellijk kennis gegeven bij aangetekende brief.

Ter terechtzitting, naar welke de zaak werd verwezen, worden partijen zonder enige andere rechtsvorm gehoord en doet de rechter uitspraak.

10^{de} lid. — Na veertien dagen, verlopen sedert de uitspraak van het vonnis, is het beroep niet meer ontvankelijk. De eisen die 5.000 frank bedragen voor enkele schade en die beneden deze som worden, zonder verder beroep, gevonnist, en alleen voor die eisen kan verzet worden aangetekend.

Art. 3.

Volgende tekst wordt toegevoegd aan artikel 7bis der wet van 28 Februari 1882, gewijzigd door de wet van 4 April 1900.

« Ten einde het bewijs der nuttige vaststellingen te leveren, kunnen de belanghebbenden te allen tijde, samen of afzonderlijk, een schriftelijk of mondeling verzoek indienen, om door de vrederechter een deskundige te doen aanwijzen, die de toestand der zaaisels of der gewassen in de loop van hun groei beschrijft en de oorzaak en de omvang van de schade bepaalt »

De deskundige treedt slechts op in tegenwoordigheid van partijen of na ze per aangetekende brief verwittigd te hebben van zijn bezoek ter plaatse.

De kosten van het verzoek en van de schatting worden voorgeschoten door de verzoeker en voorbehouden tot de eindoplossing van het geschil.

Hij die het recht van jacht heeft in de bossen en andere plaatsen waar konijnen, hazen, fazanten en ander wild aanwezig is, met uitzondering van everzwijnen, herten, damherten en reebokken, is aansprakelijk voor elke schade door deze dieren veroorzaakt aan de vruchten, oogsten en plantsoenen, wanneer hij, die beweert schade te hebben geleden, het bewijs levert van het bestaan, de aard, de oorzaak en de omvang van de schade, en vaststelt van welk jachtgebied het vernielend wild rechtstreeks overkomt.

19 mai 1953.

19 Mei 1953.

J. DISCRY.
P. STREEL.
F. DEVILLERS.
M. JACQUES.
D. LAMALLE.